

новых рабочих мест в сфере международного туризма. Все перечисленное должно способствовать созданию атмосферы туристической привлекательности для страны.

Литература

1. Мисуно, Е. А. Письменный перевод специальных текстов : учеб. пособие / Е. А. Мисуно, И. В. Баценко, А. В. Вдовичев, С. А. Игнатова. — Москва : ФЛИНТА, 2013. — 256 с.
2. Слепович, В. С. Курс перевода (английский ↔ русский язык). Translation Course (English ↔ Russian) / В. С. Слепович. — 3-е изд., доп. — Минск : Тетра-Системс, 2003. — 320 с.
3. Ксензенко, О. А. Прагматические особенности рекламных текстов / О. А. Ксензенко // Язык СМИ как объект междисциплинарного исследования. — Москва : МГУ, 2003. — С. 394.
4. Макаревич, Т. И. Интеллектуализация устного и письменного перевода как фактор цифровой трансформации сферы деловых услуг / Т. И. Макаревич // Тенденции экономического развития в XXI веке : мат. III Междунар. науч. конф., Минск, 1 марта 2021 г. / Белорус. гос. ун-т ; редкол.: А. А. Королёва (гл. ред.) [и др.]. — Минск : БГУ, 2021. — С. 921–925.

Стратегия импортозамещения и создание диверсифицированной экономики в Республике Беларусь

*Серко А. А., студ. III к. БГУ
науч. рук. ст. преп. Макаревич Т. И., магистр управления*

Стратегия импортозамещения заслуживает большого внимания как один из важнейших элементов развития экономики страны, ключевая задача которой — поддержание и улучшение сальдо внешней торговли. Целью импортозамещения является улучшение платежного баланса и создание диверсифицированной экономики, которая способна создавать возможности для роста и повышения благосостояния населения. Даже в нефтедобывающих государствах растет осознание, что чрезмерная зависимость от экспорта одного товара делает их чрезвычайно уязвимыми перед изменениями конъюнктуры мирового рынка.

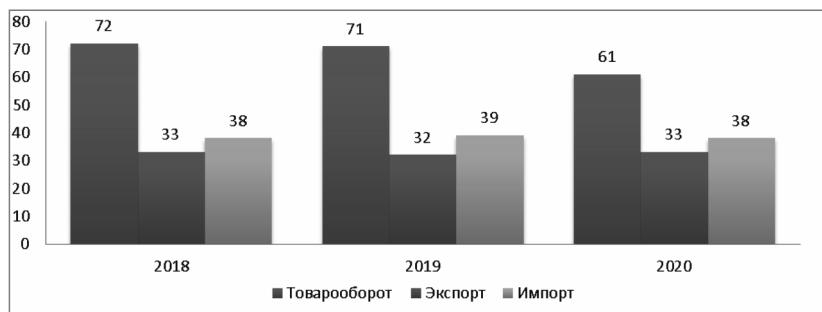
Необходимость расходов значительной части государственного бюджета Республики Беларусь на импорт обусловлена недостатком природных и энергетических ресурсов. В связи с этим для реализации поставленной задачи возникает необходимость объединить малый, средний и крупный бизнес в одну производственную цепочку. Сегодня субъекты малого и среднего бизнеса имеют возможность участвовать в поставках продукции крупным промышленным

предприятиям. Таким образом конечный продукт можно сделать более дешевым и конкурентоспособным на внутреннем и внешних рынках.

Актуальность для государства темы импортозамещения вызвана неблагоприятной тенденцией во внешней торговле — ростом отрицательного сальдо. Республика Беларусь поддерживает торговые отношения с более чем 200 странами мира. Основным торговым партнером является Россия. Европейский союз (ЕС) — второй по величине торговый партнер, на долю которого приходится пятая часть внешнеторгового оборота. Ключевые страны-импортеры белорусской продукции в ЕС: Польша, Литва, Германия, Великобритания, Нидерланды, Латвия, Дания, Бельгия, Норвегия.

Учитывая сложную эпидемиологическую ситуацию в мире, целесообразно проанализировать изменения, произошедшие в товарообороте Республики Беларусь в период пандемии. Данные с 2018 г. представлены в *таблице 1*.

Таблица 1. — Внешняя торговля товарами, млрд долл. США



Источник: официальный сайт таможенных органов Республики Беларусь [1], собственная разработка

Таким образом, можно сделать вывод, что, несмотря на снижение экономической активности в связи с пандемией, Беларуси удалось удержать экспорт и импорт на прежнем уровне, однако товарооборот все же уменьшился. Причиной этого может быть отсутствие жесткого карантина в пределах республики, что позволило не останавливать предприятия. Основу импорта составляют энергоресурсы (нефть и природный газ), сырье, материалы и комплектующие (металлы и изделия из них, сырье для химического производства, части машин), технологическое оборудование [2].

Главная проблема белорусского импорта заключается в том, что рынки стран СНГ практически оснащены продукцией, которую производит Республика Беларусь. Соответственно, спрос на нашу продукцию недостаточно высок. Так как Беларусь является участницей Евразийского экономического

союза (ЕАЭС), государство должно развивать производство продукции, на которую повышен спрос в рамках ЕАЭС и, прежде всего, России, на которую в 2020 г. пришлось 45% экспорта и 50% импорта [2]. Еще одним способом увеличения импортозамещения может стать кооперация или привлечение прямых иностранных инвестиций, как, например, строительство индустриального парка «Великий камень».

Таким образом, для достижения положительного сальдо внешней торговли Республике Беларусь следует продолжать совершенствовать стратегию импортозамещения. Однако нет необходимости замещать весь импорт ввиду нецелесообразности, так как товар должен быть конкурентоспособным, а значит, производиться в больших объемах. Для этого требуется сырье, которого может быть недостаточно. Для сокращения импорта государственным предприятиям и частному бизнесу стоит мобилизоваться, усовершенствовать механизмы совместной работы с использованием цифровой экономики и настроиться на положительный эффект.

Литература

1. Официальный интернет портал таможенных органов Республики Беларусь [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <https://www.customs.gov.by/ru/tamozhennaja-statistika-ru>. — Дата доступа: 01.11.2021.
2. Официальный сайт Министерства иностранных дел Республики Беларусь [Электронный ресурс]. — Режим доступа: https://mfa.gov.by/export/foreign_trade. — Дата доступа: 01.11.2021.
3. Официальный сайт Национального банка Республики Беларусь [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <https://www.nbrb.by/statistics/foreigntrade/current>. — Дата доступа: 01.11.2021.
4. Официальный сайт Национального статистического комитета Республики Беларусь [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <https://www.belstat.gov.by/ofitsialnaya-statistika/realny-sector-ekonomiki/vneshnyaya-torgovlya/vneshnyaya-torgovlya-tovarami/operativnyye-dannye>. — Дата доступа: 01.11.2021.
5. Буглай, В. Б. Международные экономические отношения : учеб. пособие / В. Б. Буглай, Н. Н. Ливенцев. — М. : Финансы и статистика, 2008. — 241 с.

Сравнительный анализ процедур таможенного транзита в ЕАЭС и ЕС

*Смешков В. В., студ. IV к. БГУ,
науч. рук. ст. преп. Макаревич Т. И., магистр управления*

Таможенный транзит выступает важнейшей составляющей системы трансграничного перемещения товаров. Движение грузов от отправителя к получателю предполагает соблюдение комплекса четко обозначенных таможенных